

انسان سوسیالیستی



ایزاک دویچر

ترجمه: مجید نامور

تاریخ و ادبیات مارکسیستی (۱۲)

یادداشت مترجم

در باره ی "انسان سوسیالیستی" عنوان سخنرانی ایزاک دویچر در دومین سمینار سالانه ی محققین سوسیالیست است. سمینار مزبور در روزهای ۹ تا ۱۱ دسامبر ۱۹۶۶ در هتل "کمودور" نیویورک برگزار گردید، و دویچر، که در آنزمان مقیم لندن بود، میهمان اصلی آن سمینار بود؛ سخنرانی افتتاحی او با استقبال پرشور حاضرینی که در تالار ازدحام کرده بودند مواجه شد.

مطالبی که دویچر در این سخنرانی ایراد کرد بحث داغی را برانگیخت که نه تنها در طی روزهای سمینار، بلکه تا به امروز ادامه یافته است. در جلسه ی سخنرانی دویچر اشخاص زیر نیز حضور داشتند و در همان جلسه پیرامون سخنان او اظهار نظر کردند: پرفسور رابرت کوهین، استاد دانشگاه بوستن؛ دکتر شین میگ، استاد دانشکده ی پلی تکنیک بروکلین؛ دونالد مک کلوی، عضو اتحادیه ی دانشجویان طرفدار صلح؛ و پرفسور رابرت وولف، استاد دانشگاه کلمبیا. همچنین، پرفسور هربرت مارکوزا، استاد دانشگاه کالیفرنیا که از شرکت در سمینار معذور بود، تلخیصی از عقاید خود در کتاب انسان تک بعدی را، بصورت تزهایی به بحث ارائه داد.

در باره ی "انسان سوسیالیستی" از روی متن انگلیسی آن که توسط "انتشارات مریت" در نیویورک به چاپ رسیده، به فارسی ترجمه شده است. در ضمن، جزوه ی حاضر شامل پیگفتاری است که جورج نواک بر متن انگلیسی سخنرانی دویچر نوشته است.

جورج نوآک از برجسته ترین محققین سوسیالیست در ایالات متحده، و از رهبران جنبش جهانی تروتسکیستی است. او علاوه بر کتابهای متعددی که در زمینه ی فلسفه ی مارکسیستی نوشته است، بخاطر فعالیت‌های خستگی ناپذیرش در دفاع از حقوق مدنی در آمریکا، و نیز بخاطر نقش فعالی که در دفاع از قربانیان بوروکراسی استالینیستی شوروی ایفا کرده است، شهرت دارد. در سال ۱۹۳۷، نوآک با همکاری فیلسوف آمریکائی جان دوئی، در دفاع از لئون تروتسکی، "کمسیون بین المللی تحقیق در باره ی محاکمات مسکو" را در برابر اتهامات قلابی بوروکراسی شوروی، تشکیل داد. در نتیجه ی فعالیت این کمسیون که اتهامات قلابی علیه تروتسکی را یکسره رد کرد، بسیاری از جنایات استالین در انظار جهانیان افشا گردید. در میان کتابهای جورج نوآک می توان از اینها نام برد: مقدمه ای بر منطق مارکسیسم، منشاء ماتریالیسم، اگزیستانسیالیسم در مقابل مارکسیسم، دموکراسی و انقلاب، و درک تاریخ.